

**Nagrzewnice / Heaters /
 Нагреватели**
5/15
**Elektryczna opalarka
 pistoletowa EOP 2000**

Przeznaczona do obkurczania rur, muf i głowic termokurczliwych w elektrotechnice, usuwania starych farb olejnych, suszenia, zgrzewania elementów z tworzyw sztucznych. Jest profesjonalnym narzędziem dużej mocy, wyposażonym w nowoczesny elektroniczny układ sterowania. Obudowa wykonana z trudno-palnego tworzywa, odporne na uderzenia i wysoką temperaturę.

**Electric heat-gun
 EOP 2000**

Designed for shrinking heat-shrink tubes, joints and terminations in power engineering, removing old paints, drying, welding plastic elements. Professional tool of a high power. Equipped with a modern, electronic control system with LED signalling. Housing made of a fire retardant, impact and high temperature resistant plastic.

**Пистолетный
 электронагреватель
 типа EOP 2000**

Предназначен для обжима термоусаживаемых труб, муфт и головок в электротехнике, снятия старых масляных красок, сушки, сварки элементов из искусственных материалов. Является мощным профессиональным инструментом с современным электроуправлением. Корпус выполнен из тяжело сгораемого ударопрочного и температуростойкого материала.



Dane techniczne / Technical data / Технические данные	
Napięcie zasilające [V AC] Power voltage, [V AC] Напряжение питания (V AC)	230
Moc max [W] Maximum power, [W] Максимальная мощность (W)	2000
Temperatura powietrza wylotowego [°C] Output air temperature score, [°C] Температура выхлопного воздуха [°C]	150÷650
Przepływ powietrza [m³/h] Air flow, [m³/h] Поток воздуха (м³/ч)	5
Zabezpieczenia Protection Предохранение	Termostat, elektroniczny program 80-sekundowego wyłączenia Thermostat, electronic program of switching off during 80 s термостат, электропрограмма 80-секундного отключения
Temperatura pracy [°C] Ambient temperature, [°C] Рабочая температура [°C]	-10÷+50
Wskaźniki Indicators Индикаторы	8xLED, kolor czerwony colour red красный цвет
Wymiary [mm] Dimensions, [mm] Размер [мм]	255x200x70
Masa / Weight / Вес [kg/кг]	0,8
Stopień ochrony Protection class Степень защиты	IP40
Art. nr / Item No. / Арт. №	150-409400

CE Wyrób oznaczony znakiem CE.

CE The product is CE marked.

CE Изделие имеет знак CE.

**Lutownice gazowe
typu: Z-GL 3114,
GL 3212, Z-GL 3215**

Zastosowanie: Lutowanie twarde i miękkie, obkurczanie rur termokurczliwych, cięcie elementów z tworzyw sztucznych.

Zawartość zestawu:

Z-GL 3114 – Lutownica, drut lutowniczy, końcówki: lutownicza stożkowa, diagonalna 3 mm, rylcowa 3,5 mm, nożowa, nadmuchowa, reflektorowa, klucze płaskie 7 i 8 mm, podkładka z gąbką.

Z-GL 3215 – Lutownica, drut lutowniczy, końcówki: lutownicza stożkowa, rylcowa 3,5 i 7 mm, diagonalna 2,5 i 3,5 mm, nożowa, nadmuchowa, szerokokopłeniowa 25 mm, podkładka z gąbką.

GL 3212 – Lutownica, końcówka lutownicza.

**Gas soldering tools:
Z-GL 3114, GL 3212,
Z-GL 3215**

Application: Soldering, brazing, shrinking heat-shrink tubes, cutting plastic elements.

Set contents:

Z-GL 3114 – Soldering torch, soldering wire, tips: soldering, conical, diagonal 3 mm, chisel 3,5 mm, knife, hot blow, reflecting, flat wrenches 7 i 8 mm, sponge pad.

Z-GL 3215 – Soldering torch, soldering wire, tips: soldering conical, chisel 3,5 and 7 mm, diagonal 2,5 i 3,5 mm, knife, hot blow, wide flame 25 mm, sponge pad.

GL 3212 – Soldering torch, soldering tip.

**Газовые паяльники
тип Z-GL 3114,
GL 3212, Z-GL 3215**

Применение: Твёрдая и мягкая пайка, усадка термоусаживаемых труб, резка элементов из искусственных материалов.

В комплект входят:

Z-GL 3114 – Паяльник, паяльная проволока, наконечники: паяльный конусный штифт, диагональный 3 мм, резцовый 3,5 мм, ножевой, наддувной, рефлекторный, плоские ключи 7 и 8 мм, подкладка с губкой..

Z-GL 3215 – Паяльник, паяльная проволока, наконечники: паяльный конусный штифт, резцовый 3,5 и 7 мм, диагональный 2,5 и 3,5 мм, ножевой, наддувной, широкопламенный 25 мм, подкладка с губкой.

GL 3212 – Паяльник, паяльный штифт.

GL 3212



Typ Type Тип	Max. temperatura końcówki / płomienia Max. temperature of tip / flame Максимальная температура наконечника / пламя [°C/°F]	Zapalnik piezoelektryczny Piezoelectric ignition Пьезоэлектровоспламенитель	Art. nr Item No. Арт. №
Z-GL 3114	500 / 1300	tak / yes / так	150-412000
Z-GL 3215	400 / 1300	nie / no / нет	150-412010
GL 3212	400 / 1300	nie / no / нет	150-412020



Uwaga!

Do zasilania lutownic zalecamy gaz butan (opakowanie 300 ml).

Art. nr: 150-409500

Note!

We recommend to use our butane gas (300 ml pack).

Item No.: 150-409500.

Внимание!

Для подпитки паяльников советуем использовать газ бутан (упаковка 300 мл).

Арт. №: 150-409500

Akcesoria

Głowice lutownicze SH-1 i SH-10 do lutownic gazowych Z-GL i GL (części zamienne)

Accessories

Soldering SH-1 and SH-10 heads for gas tools Z-GL and GL (spare parts)

Аксессуары

Паяльные головки для газовых паяльников (запасные части)

	Opis Description Описание	Typ Type Тип	Typy lutownic Tool types Типы паяльников	Art. nr Item No. Арт. №
	Głowica lutownicza z katalizatorem Soldering head with catalyst Паяльная головка с катализатором	SH-1	Z-GL 3215, GL 3212	150-412030
		SH-10	Z-GL 3114	150-412040

**Nagrzewnice / Heaters /
Нагреватели**

5/17

**Nagrzewnica gazowa
typu GL 1300****Gas heater,
GL 1300****Газовой нагреватель
типа GL 1300**

Nagrzewnica gazowa GL 1300 ma własne źródło zasilania i jest narzędziem, które może być używane zawsze i wszędzie. Posiada własny zbiornik gazu napełniany jak zbiornik zapalniczki gazowej. Jedno napełnienie wystarczy na 90÷180 minut pracy w zależności od ustawienia temperatury. Temperaturę można płynnie zmieniać poprzez zmianę dopływu gazu i powietrza. To uniwersalne narzędzie może pracować w trzech trybach:

1. Z miedzianą końcówką lutowniczą wyposażoną w konwerter katalityczny do lutowania i rozlutowywania w naprawach, modelarstwie, laboratorium i przy witrażach.
2. Z dyszą gorącego powietrza wyposażoną w konwerter katalityczny – do obkurczenia rurek termokurczliwych oraz do lutowania i rozlutowywania przy naprawach lub w laboratorium.
3. Z otwartym płomieniem do lutowania cienkich rurek miedzianych, wyrobu biżuterii lub cynowania skorodowanych miejsc na karoseriach samochodowych.

Dane techniczne:

Pojemność zbiornika:	ok. 25 ml
Temperatura robocza:	
– z końcówkami lutowniczymi	do 400 °C
– z dyszami gorącego powietrza	do 600 °C
– otwartego płomienia	do 1300 °C
Moc:	do 135 W
Czas pracy:	do 180 min.
Masa:	150 g
Długość:	200 mm
Średnica:	25 mm

Wyposażenie standardowe: dysza gorącego powietrza, końcówka lutownicza.

Art. Nr: 150-409460.

GL 1300 gas heater has its own supply source and is a multipurpose tool. It has its own gas reservoir which is filled in the same manner as the reservoir of a gas lighter. One filling is enough for 90 to 180 operating hours according to the temperature setting. The temperature can be smoothly adjusted by changing gas and air supply. This all purpose tool may be operated in three modes:

1. With copper soldering tip fitted with catalytic converter, for soldering and unsoldering in repairing, modelling-works, laboratory and at stained-glass windows.
2. With hot air nozzle fitted with catalytic converter, for shrinking heat shrinkable tubes, as well as for soldering and unsoldering in repairing and laboratory.
3. With open flame for soldering thin copper pipes, manufacturing jewelry or tin plating of corroded places on car bodies.

Technical data:

Gas tank capacity:	approx. 25 ml
Working temperature:	
– with soldering tips	up to 400 °C
– with hot air nozzles	up to 600 °C
– open flame	up to 1300 °C
Power:	up to 135 W
Operation time:	up to 180 min.
Weight:	150 g
Length:	200 mm
Diameter:	25 mm

Standard equipment: hot air nozzle, soldering tip.

Item No.: 150-409460.

Газовой нагреватель GL 1300 имеет собственный источник питания и является инструментом, который может употребляться всегда и везде. Имеет собственный баллончик с газом наполняемый как газовый баллончик зажигалки. Одно наполнение хватает на 90÷180 минут работы в зависимости от установки температуры. Температуру можно плавно изменять путем изменения притока газа и воздуха. Этот универсальный инструмент может работать в трех режимах:

1. С медным паечным штифтом, который снабжен в каталитический преобразователь для пайки и распаивания в починках, модельном деле, лаборатории и при витражах.
2. С соплом горячего воздуха, которое снабжено в каталитический преобразователь – для усадки термоусаживаемых трубок, а также для пайки и распаивания при починках или в лаборатории.
3. С открытым пламенем для пайки тонких медных трубок, изготовления ювелирных изделий или лужения корродированных мест на кузовах (автомашин).

Технические данные:

Емкость бочка:	около 25 мл
Рабочая температура:	
– с паечными штифтами	до 400 °C
– с соплами горячего воздуха	до 600 °C
– открытого пламени	до 1300 °C
Мощность:	до 135 Вт
Время работы:	до 180 мин.
Вес:	150 г
Длина:	200 мм
Диаметр:	25 мм

Стандартное оснащение: сопло горячего воздуха, паечный штифт.

Art. №: 150-409460.

**Gaz butan**

Gas w postaci pojemnika z płynem. Umożliwia napełnienie zbiornika nagrzewnicy.

Art. nr: 150-409500.

Butane gas

Gas in the form of a container with fluid. Enables the gas tank of the heater to be filled.

Item No.: 150-409500.

Газ бутан

Газ в виде аэрозоля с жидкостью. Позволяет на наполнение баллончика нагревателя.

Art. №: 150-409500.